



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم و البحث العلمي
جامعة صالح بونبندر قسنطينة 3_



قسم الفنون البصرية

وفنون العرض

كلية الفنون و الثقافة

سينوغرافيا عرض مسرحية الأجواد بين عبد القادر
علولة و الطيب الدهيمي
_ دراسة مقارنة _

مذكرة مكملة لنيل شهادة الماستر اكايمي في شعبة فنون العرض

تخصص: سينوغرافيا العرض المسرحي

إشراف الأستاذ:

- حمودي لعور

إعداد الطالبتين:

- بوجعدار هناء.
- بريحي مروة.

أعضاء لجنة المناقشة:

أ_ رئيسا:

ب_ مشرف:

ج_ ممتحن:

السنة الجامعية: 2020/ 2021

الملخص

تركز بحثنا على دراسة مقارنة لسينوغرافيا مسرحية الأجواد بين المخرج عبد القادر علولة والمخرج الطيب الدهيمي، في حقبتين زمنيتين، وذلك بالتطرق إلى تحليل العناصر السينوغرافية التي كانت بارزة في العرضين، بالإضافة إلى إكتشاف النظريات والتقنيات التي وظفها كلا المخرجين، من أجل الوصول إلى أوجه التشابه والاختلاف لهذه الدراسة.

فكان الفصل الأول يدور حول مفهوم السينوغرافيا وعناصرها، مع الحديث عن التقنيات التي وظفها المخرج عبد القادر علولة و الطيب الدهيمي.

أما بالنسبة إلى الفصل الثاني فتمحور على البناء الدرامي للمسرحية أولا ثم التطرق إلى تحليل العناصر السينوغرافية(الديكور، أزياء، إكسسوار، إضاءة) للعرضين، وفي الأخير قمنا بالدراسة المقارنة التي تمثلت في إستنتاج أوجه التشابه والاختلاف بينهما .

الكلمات المفتاحية :

السينوغرافيا ، الديكور ، الازياء ، الاضاءة ، الاكسسوارات ، عبد القادر علولة ، الطيب الدهيمي .

Résumé

Notre recherche a porté sur une étude comparative de la scénographie de la pièce Al-Ajwad entre le réalisateur Abdelkader Alloula et le réalisateur Tayeb Dehaimi, à deux époques, en abordant l'analyse des éléments scénographiques qui prédominaient dans les deux spectacles, en plus de découvrir les théories et les techniques employées par les deux réalisateurs, afin d'atteindre les similitudes et les différences pour cette étude.

Le premier chapitre tournait autour du concept de scénographie et de ses éléments, avec une présentation des techniques employées par le réalisateur Abdelkader Alloula et Tayeb El Dehaimi.

Quant au deuxième chapitre, il a d'abord porté sur la construction dramatique de la pièce puis a abordé l'analyse des éléments scénographiques (décor, costumes, accessoire, éclairage) pour les deux spectacles, et dans le dernier nous avons mené une étude comparative, qui était de déduire les similitudes et les différences entre eux.

Conclusion

Our research focused on a comparative study of the scenography of the play Al-Ajwad between director Abdelkader Alloula and director Tayeb Dehaimi, in two time periods, by addressing the analysis of the scenography elements that were prominent in the two shows, in addition to discovering the theories and techniques employed by both directors, in order to reach the similarities and differences for this study.

The first chapter revolved around the concept of scenography and its elements, with a talk about the techniques employed by director Abdelkader Alloula and Tayeb El Dehaimi.

As for the second chapter, it focused on the dramatic construction of the play first and then touched upon the analysis of the scenographic elements (decoration, costumes, accessory, and lighting) for the two shows, and in the last we conducted a comparative study, which was to conclude the similarities and differences between them.

فهرس المحتويات

الصفحة	العنوان
	الإهداء
	الشكر
أ	مقدمة
أ - ب	1 الإشكالية
ب - ج	2 الفرضيات
ج	3 أسباب اختيار الموضوع
د	4 اهداف الدراسة
د	5 أهمية الدراسة
هـ	6 الدراسات السابقة
هـ - و	7 منهج الدراسة
و	هيكل الدراسة
	الفصل الأول : السينوغرافيا و المسرح الجزائري
	المبحث الأول : سينوغرافيا العرض المسرحي
8	تمهيد
9	1 _ مفهوم السينوغرافيا وتطور السينوغرافيا عبر العصور
9	2 _ 1 ظهور كلمة السينوغرافيا
10	2_2 ماهية السينوغرافيا
11	2 _ 3 تطور مفهوم السينوغرافيا
12	2-3-1 مفهوم السينوغرافيا في الحضارة الاغريقية
13	2-3-2 مفهوم السينوغرافيا في الحضارة الرومانية
14	2-3-3 مفهوم السينوغرافيا في عصر النهضة
15	2-3-4 مفهوم السينوغرافيا في القرن العشرين
16	2-3-5 مفهوم السينوغرافيا في بداية القرن الواحد و العشرين
17	4_ عناصر سينوغرافيا العرض المسرحي
	المبحث الثاني : المسرح الجزائري
18	1 -الأصول التّاريخية للمسرح الجزائري
19	2 _ العوامل المساعدة على ظهور المسرح الجزائري

فهرس المحتويات

20	أ - التّرجمة والاقتباس
21	ب زيارة الفرق المسرحية العربية
24	3_ نشأة المسرح الجزائري
25	4_ رواد المسرح الجزائري
26	5_ مسرح عبد القادر علولة
27	5_1 عبد القادر علولة
30	5_2 تجليات التراث في مسرح عبد القادر علولة
31	أ_ الحلقة
33	ب - القوال
34	5-3 من الفضاء العلبة الإيطالي الى فضاء الحلقة
35	5_4 اتجاهات مسرح عبد القادر علولة
37	أ_ الاتجاه الاجتماعي
38	ب_الاتجاه السياسي:
40	ج_الاتجاه الملحمي
40	6- تأثير بريخت على مسرح عبد القادر علولة
42	7_ عبد القادر علولة و الإخراج المسرحي
45	8 - خصائص مسرح عبد القادر علولة
46	9_ محمد الطيب الذهيمي
47	الطيب الذهيمي و الإخراج المسرحي
	الفصل الثاني : سينوغرافيا مسرحية الاجواد لعبد القادر علولة و الطيب الذهيمي
48	تمهيد
	المبحث الأول : البناء الدرامي لمسرحية الاجواد لعبد القادر علولة
49	1_ ملخص مسرحية الأجواد
52	2_ دلالة عنوان مسرحية الأجواد
54	3-شخصيات مسرحية الأجواد
55	4_ اللغة في مسرحية الأجواد
57	5_ الحوار
58	6_ الحدث
59	7_ الصراع

فهرس المحتويات

60	8 – المكان
61	9 _ الزمان
	المبحث الثاني: سينوغرافيا مسرحية "الأجواد" لعبد القادر علولة 1985
65	1_ جدول وصفي لمشاهد مسرحية "الأجواد "
67	2_ جدول وصفي لديكور مسرحية " الأجواد "
70	3_ الأزياء المسرحية في مسرحية الاجواد لعبد القادر علولة
77	4_ الاكسيسوارت في مسرحية الاجواد لعبد القادر علولة
79	5_ المكياج في مسرحية الاجواد لعبد القادر علولة
80	6_ الإضاءة في مسرحية الأجواد لعبد القادر علولة
81	7_ الموسيقى في مسرحية الأجواد لعبد القادر علولة
	المبحث الثالث : سينوغرافيا مسرحية الاجواد لطيب الدهيمي 2011 .
82	1_ جدول وصفي لمشاهد مسرحية " الأجواد "
85	2 _ جدول وصفي لديكور مسرحية "الأجواد"
92	3_ الأزياء المسرحية في مسرحية الاجواد لطيب الدهيمي
99	4_ الاكسيسوارت في مسرحية الاجواد لطيب الدهيمي
100	5- القناع في مسرحية الاجواد لطيب الدهيمي
102	6_ الإضاءة في مسرحية الاجواد لطيب الدهيمي
	المبحث الثالث : مقارنة سينوغرافيا مسرحية الاجواد لعبد القادر علولة 1985 و الطيب الدهيمي 2011 .
106	1 أوجه التشابه و الإختلاف بين العرضين
	الخاتمة
	الملخص
	قائمة المراجع و المصادر